

**Rapport annuel sur l'application de la
Loi sur le multiculturalisme canadien
2006-2007**

MODÈLE POUR LA SOUMISSION DES INSTITUTIONS FÉDÉRALES

Politique canadienne du multiculturalisme

La politique du gouvernement fédéral en matière de multiculturalisme consiste à reconnaître le fait que le multiculturalisme reflète la diversité culturelle et raciale de la société canadienne et que le multiculturalisme est une caractéristique fondamentale de l'identité et du patrimoine canadiens.

Toutes les institutions fédérales doivent entreprendre des projets ou des programmes en matière de multiculturalisme et conduire leurs activités en tenant dûment compte de la réalité multiculturelle du Canada.

Les ministres fédéraux prennent, dans le cadre de leurs mandats respectifs, les mesures qu'ils estiment indiquées pour appliquer la politique canadienne du multiculturalisme.

PARTIE 1	INFORMATION SUR LES INSTITUTIONS FÉDÉRALES	
Nom de l'institution fédérale (dans les deux langues officielles) : CBC/Radio-Canada		
Nom de la personne responsable de l'approbation de la soumission (au nom de votre institution) : George C.B. Smith		
Titre : Premier vice-président, Ressources humaines et Organisation		
Adresse : 181, rue Queen		
Numéro de téléphone : 613-288-6179	Adresse de courriel : george.smith@cbc.ca	
Personne-ressource (responsable de la soumission) : Maryse Graham		
Titre : Premier analyste, Équité en emploi et Langues officielles		
Adresse : 181, rue Queen, Ottawa (ONT.) K1P 1K9		
Numéro de téléphone : 613-288-6047	Adresse de courriel : maryse.graham@cbc.ca	

PARTIE 2	PROJETER ET PROMOUVOIR À LA FOIS LE RESPECT ET UNE MEILLEURE CONNAISSANCE DE LA RÉALITÉ MULTICULTURELLE DU CANADA		
	OUI	NON	
Q. 2.1	Est-ce que les énoncés de votre institution en matière de vision, de mission, de mandat et/ou de priorités incluent des références au multiculturalisme?		<input checked="" type="checkbox"/>
	<p>Le cas échéant, veuillez indiquer ces références.</p> <ul style="list-style-type: none"> • CBC/Radio-Canada a le mandat de refléter la culture canadienne. La <i>Loi sur la radiodiffusion</i> de 1991 prescrit que la programmation de CBC/Radio-Canada devrait, entre autres choses, être « principalement et typiquement canadienne et refléter le caractère multiculturel et multiracial du Canada ». • La notion de diversité est au cœur de la mission et de la vision de la Société, selon lesquelles CBC/Radio-Canada doit « présenter aux Canadiens des thèmes qui reflètent les réalités et la diversité de leur pays » et « se faire le reflet de la remarquable diversité régionale et culturelle de sa population ». • L'un des principaux objectifs institutionnels qui guident l'activité de CBC/Radio-Canada rend compte de l'importance qui doit être attachée au reflet régional et à la réalité changeante du Canada. 		
Q. 2.2	Votre institution dispose-t-elle de politiques ayant trait au multiculturalisme?		<input checked="" type="checkbox"/>
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails concernant ces politiques.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Politique des Ressources humaines – Non-discrimination et obligation de prendre des mesures d'adaptation • Politique des Ressources humaines – Équité en matière d'emploi • Politique des Ressources humaines – Dotation en personnel • Politique des Ressources humaines – Harcèlement • Politique des programmes – Stéréotypes dans les émissions • Politique des programmes – Lignes directrices concernant la représentation à l'antenne des personnes des deux sexes • Politique des programmes – Programmation multiculturelle 		
Q. 2.3	Votre institution dispose-t-elle de programmes liés au multiculturalisme?		<input checked="" type="checkbox"/>
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails concernant ces programmes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les initiatives des Ressources humaines ont pour but d'augmenter la diversité de l'effectif, de favoriser le respect et de mettre en œuvre des politiques visant à renforcer notre culture d'entreprise. • Certaines de nos émissions de radio et de télévision traitent de questions multiculturelles, telles que <i>The Dragonboys</i>, <i>Little Mosque on the Prairie</i>, <i>In Between</i>, <i>C'est la vie</i>, etc. 		
PARTIE 3	ENCOURAGER ET SOUTENIR LES EFFORTS POUR MAINTENIR, VALORISER ET PROMOUVOIR LE MULTICULTURALISME AU CANADA, ET FAVORISER LES ÉCHANGES ET LA COOPÉRATION ENTRE LES DIVERSES COLLECTIVITÉS DU CANADA		

		OUI	NON
Période de référence 2006-2007		√	√
Q. 3.1	Votre institution a-t-elle entrepris des initiatives pour favoriser une culture organisationnelle qui englobe la diversité?	√	
	<p>Le cas échéant, quelles sont ces initiatives?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Au cours de cette dernière année, la Société s'est efforcée de procurer aux chefs des Ressources humaines des ressources en matière de diversité, de recrutement, de stages et de maintien de l'effectif afin de les aider à favoriser un climat de respect et de collaboration et à encourager les initiatives en matière de diversité. • Nous proposons un atelier sur le respect au travail, auquel environ 2 000 employés ont assisté jusqu'à présent. L'objectif de cette initiative nationale est que tous les employés aient suivi cet atelier d'ici la fin du mois de mars 2008. 		
Q. 3.2	Votre institution a-t-elle entrepris des initiatives pour célébrer le patrimoine culturel canadien parmi les employés?	√	
	<p>Le cas échéant, quelles sont ces initiatives?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nous avons préparé un calendrier multiculturel qui indique les différents jours fériés religieux et culturels. Cet outil, de même que d'autres ressources et outils, a été conçu pour le portail des employés de CBC/Radio-Canada. • De nombreux employés prennent souvent en charge des activités de rayonnement dans la communauté, tel que décrit plus en détail à la question 5.2. • Les divers comités PAE (Programme d'aide aux employés) de CBC/Radio-Canada organisent des activités régionales dans le but de rassembler les employés et de leur rappeler les ressources à leur disposition. Ces activités comprennent notamment des ateliers de relations interpersonnelles sur le mieux-être, le diabète, l'équilibre entre la vie professionnelle et personnelle et la gestion du stress. Nous avons également organisé des visionnements de films, des clubs de marche et des déjeuners-conférences sur une variété de sujets traitant du mieux-être. 		
Q. 3.3	Est-ce que votre institution a entrepris des initiatives pour célébrer le patrimoine culturel canadien parmi le grand public?	√	
	<p>Le cas échéant, quelles sont ces initiatives?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dans le cadre du Mois du patrimoine asiatique, plusieurs établissements de CBC/Radio-Canada ont participé à des événements communautaires. • CBC Vancouver a diffusé une série intitulée <i>BC's RED EDGE</i>, initiative de la radio et de la télévision qui souligne l'apport des jeunes autochtones des Premières nations en Colombie-Britannique. • Afin de souligner la Semaine de la citoyenneté au Canada en octobre, CBC Saskatchewan a consacré sa programmation télévisée et radiophonique à la citoyenneté et à l'immigration. • Des personnalités de CBC Winnipeg ont animé des événements autour de la Journée du multiculturalisme. • CBC Sudbury a lancé une chronique culinaire régulière consacrée exclusivement aux restaurants ethniques dans le Nord-Est de l'Ontario. Au-delà de la gastronomie, ces chroniques présentent également au public les histoires personnelles des gérants de ces restaurants ainsi que leur parcours qui les a menés à s'installer au Canada et dans le Nord-Est de l'Ontario. • L'émission de la Radio anglaise <i>As it Happens</i> participe à un projet interculturel axé sur les femmes musulmanes. • CBC/Radio-Canada a joué un rôle important dans l'inauguration du Musée de l'immigration du Canada et continue de collaborer à certains projets particuliers 		

	<p>avec ce lieu historique national à Halifax.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le service des Partenariats a participé à la promotion de la première émission de la nouvelle comédie <i>Little Mosque on the Prairie</i>, lancée sur les ondes de CBC Television le 9 janvier 2007. Les chefs du partenariat à Montréal et à Winnipeg ont demandé à la communauté musulmane de critiquer et de commenter l'émission avant de la diffuser à l'antenne. La programmation de CBC Radio et Télévision, ainsi que le contenu des sites Internet, continuent de souligner le multiculturalisme sur leurs plateformes respectives. 			
Q. 3.4	<table border="1"> <tr> <td>Votre institution a-t-elle entrepris des initiatives pour promouvoir les échanges et la coopération parmi diverses collectivités du Canada?</td> <td>√</td> <td></td> </tr> </table>	Votre institution a-t-elle entrepris des initiatives pour promouvoir les échanges et la coopération parmi diverses collectivités du Canada?	√	
Votre institution a-t-elle entrepris des initiatives pour promouvoir les échanges et la coopération parmi diverses collectivités du Canada?	√			
	<p>Le cas échéant, quelles sont ces initiatives?</p> <ul style="list-style-type: none"> Certaines émissions servent de tremplin pour lancer des débats et des échanges, par exemple les tribunes téléphoniques. CBC/Radio-Canada participe également à des séances de discussion ouverte et anime des événements communautaires (le Mois du patrimoine asiatique, le Mois de l'histoire des Noirs, etc.). Nous organisons des petits-déjeuners mensuels et des rencontres d'information afin d'obtenir les commentaires des membres de la communauté. Ces tables rondes servent également à renforcer les réseaux de ressources en matière de diversité. CBC Windsor a participé à un événement dans le cadre de l'initiative <i>Canada Reads</i> avec des membres des communautés sourde, mennonite et autochtone du Canada, qui ont expliqué de quelle manière trois des recommandations de <i>Canada Reads</i> reflétaient la réalité de leur enfance. La promotion et la couverture de la Coupe du monde de football des moins de 20 ans de la FIFA a encouragé les échanges, la collaboration et l'amitié entre des jeunes d'origines diverses. 			

PARTIE 4 Alinéa 3(2)c)	PROMOUVOIR DES POLITIQUES, PROGRAMMES ET ACTIONS PERMETTANT AU PUBLIC DE MIEUX COMPRENDRE ET DE RESPECTER LA DIVERSITÉ DES MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE		
Période de référence 2006-2007		OUI √	NON √
Q. 4.1	Votre institution a-t-elle élaboré des politiques qui prennent en considération le multiculturalisme et la diversité?		√
	<p>Le cas échéant, veuillez les décrire.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nous n'avons élaboré aucune nouvelle politique en 2006-2007. Se reporter à la question 2.2 pour consulter la liste des politiques actuellement en vigueur. 		
Q. 4.2	Est-ce que votre institution a élaboré des programmes qui prennent en considération le multiculturalisme et la diversité?	√	
	<p>Le cas échéant, veuillez les décrire.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le multiculturalisme est ancré au cœur de toutes les activités de CBC/Radio-Canada, que ce soit dans les communications, les ressources humaines ou la programmation à l'antenne. Nous sommes sans cesse à la recherche de différentes manières de représenter les communautés dans lesquelles nous vivons. Se reporter à la liste des initiatives en réponse à la question 3.3. 		

Q. 4.3	Votre institution encourage-t-elle les employés à intégrer la diversité et le multiculturalisme dans les activités régulières?	√	
	Le cas échéant, veuillez fournir des détails. <ul style="list-style-type: none"> La Société s'efforce de représenter la communauté et de favoriser le respect dans le milieu de travail au moyen de ses politiques institutionnelles et de ses lignes directrices de programmation. 		
Q. 4.4	Votre institution a-t-elle donné une formation aux employés pour mieux les sensibiliser et les informer à l'égard du multiculturalisme et de la diversité?	√	
	Le cas échéant, quelle a été cette formation?		
	• Diversité/compréhension interculturelle		√
	• Communication en milieu de travail multiculturel		√
	• La lutte contre le racisme/Discrimination		√
	• Équité en matière d'emploi		√
	• Élaboration des politiques et multiculturalisme		√
	• Élaboration et réalisation de programmes qui intègrent la diversité		√
	• Autre (veuillez préciser) : <ul style="list-style-type: none"> Les ateliers sur le respect au travail se poursuivent et seront offerts à tous les employés; Nous avons distribué un livre sur le recrutement, le maintien de l'effectif et la promotion d'employés de cultures différentes à un grand nombre de gestionnaires de CBC/Radio-Canada 		
Q. 4.5	Combien d'employés de votre institution ont participé aux activités de formation sur le multiculturalisme et la diversité? <ul style="list-style-type: none"> À la fin de septembre 2007, environ 2 000 employés avaient suivi les ateliers sur le respect au travail. Notre objectif est que tous les employés aient suivi ces ateliers d'ici mars 2008. 	2000 employés et un autre 7000 d'ici mars 2008	
Q. 4.6	Les éléments de multiculturalisme et/ou de diversité sont-ils intégrés dans d'autres cours de formation et activités d'apprentissage?	√	
	Le cas échéant, veuillez fournir des détails. <ul style="list-style-type: none"> Nous préparons des documents de formation et des ressources à l'intention des chefs des Ressources humaines afin de les aider à former et à encourager leurs employés. Ces documents comprennent des lignes directrices pour effectuer des entrevues sans préjugés, des stratégies de recrutement inclusives, de l'information sur les façons d'atteindre des candidats issus des communautés multiculturelles grâce à des activités extérieures, des salons de l'emploi et des stages, ainsi que des outils de sensibilisation à la diversité et des ressources en matière de formation. Se reporter également à la question 5.5. 		
Q. 4.7	La haute direction de votre institution est-elle responsable de la mise en œuvre du multiculturalisme au sein de votre organisation?	√	
	Le cas échéant, veuillez fournir des détails. <ul style="list-style-type: none"> La haute direction joue un rôle déterminant dans la promotion du multiculturalisme. Elle approuve les budgets de financement des ateliers ainsi 		

	que le Fonds Coup de pouce (se reporter à la question 5.7). Elle soutient et encourage les initiatives institutionnelles et donne le ton en matière de participation des employés.
--	--

PARTIE 5 Alinéa 3(2)a)		FAIRE EN SORTE QUE LES CANADIENS DE TOUTES ORIGINES AIENT DES CHANCES ÉGALES D'EMPLOI ET D'AVANCEMENT DANS LES INSTITUTIONS FÉDÉRALES	
Période de référence 2006-2007		OUI	NON
Q. 5.1	Est-ce que l'effectif de votre institution témoigne de la diversité du Canada?	√	√
Q. 5.2	Votre institution tire-t-elle bénéfice de ses effectifs d'origine multiculturelle?	√	
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Certains membres du personnel de la programmation et des personnalités à l'antenne représentent diverses cultures. Exemple : le réalisateur associé de l'émission <i>As it Happens</i>, représentant d'une minorité visible, a suivi un programme de formation et de mentorat pour voyager à l'étranger et couvrir des thèmes illustrant la véritable palette de réalités des femmes musulmanes dans le monde. • Le maître de conférence du Mois du patrimoine asiatique à Vancouver était originaire d'Asie du Sud et un autre asiatique rédigeait un blog couvrant l'événement. • Deux journalistes autochtones participeront à un groupe de discussion dans le cadre du Festival de cinéma ImagineNATIVE. • Nous diffusons en huit langues autochtones dans le Nord. • La participation visible d'employés d'origine multiethnique à l'antenne ou à des événements communautaires projette l'image d'un milieu de travail ouvert et accueillant à d'éventuels candidats. 		
Q. 5.3	Trouve-t-on des membres de différents milieux ethnoculturels aux différents échelons de votre institution?	√	
Q. 5.4	Votre institution poursuit-elle des buts liés à l'emploi, à l'avancement et au maintien en fonction des groupes ethnoculturels?	√	
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Au cours de la dernière année, les principaux gestionnaires des réseaux de la télévision et de la radio anglaise ont fixé des objectifs de recrutement afin d'améliorer la représentation générale des groupes issus de la diversité. Les gestionnaires établissent à présent de nouveaux objectifs pour 2007-2008 à partir des modestes améliorations réalisées. De même, les gestionnaires à Radio-Canada fixent actuellement des objectifs de recrutement pour les catégories d'emploi actuellement sous-représentées au sein des réseaux français. 		
Q. 5.5	Votre institution a-t-elle entrepris des initiatives pour accroître le nombre d'employés de différents milieux ethnoculturels?	√	
	Le cas échéant, quelles ont été ces initiatives?		

	<ul style="list-style-type: none"> • Nous avons élaboré et approuvé une stratégie de recrutement nationale conçue pour assurer la cohérence et la transparence du processus de recrutement à l'échelle de la Société. • Nous avons mis en place une stratégie autochtone dans le but d'accroître et d'améliorer la couverture de la communauté autochtone offerte par CBC/Radio-Canada et d'augmenter et d'améliorer le nombre d'employés autochtones à CBC/Radio-Canada. Cette stratégie englobe le recrutement et le maintien de l'effectif, la réflexion à l'antenne, le perfectionnement professionnel du talent autochtone à CBC/Radio-Canada, le renforcement des liens avec le public autochtone et une visibilité accrue de nos activités dans ce domaine auprès du public. • Nous participons à des salons de l'emploi dans tout le pays afin d'encourager des candidats issus de la diversité à postuler. • DVD/vidéo de recrutement à CBC/Radio-Canada : nous avons produit un film vidéo que nous utilisons pour attirer divers candidats à rejoindre la Société. Ce film est présenté à l'occasion de conférences, de salons professionnels ou encore dans les écoles et les universités visitées par les employés de CBC/Radio-Canada, ainsi que sur les sites www.cbc.ca/jobs et www.radio-canada.ca/emplois. • Toutes les offres d'emploi affichées comprennent un énoncé sur la diversité afin d'encourager les candidats issus de milieux multiculturels et diversifiés à postuler. • Les comités de recrutement de CBC/Radio-Canada comprennent au moins un candidat qualifié issu de la diversité. 		
Q. 5.6	Votre institution a-t-elle entrepris des initiatives pour soutenir les employés de différents milieux ethnoculturels?	√	
	<p>Le cas échéant, quelles ont été ces initiatives?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les initiatives d'aménagement en milieu de travail couvrent un vaste éventail de mesures incluant des horaires souples, des semaines de travail comprimées, des horaires libres, des emplois à temps partiel ou le partage de poste pour les employés avec des enfants ou des parents âgés à charge, ou encore qui retournent au travail après un congé de maladie ou une blessure et qui ont besoin d'horaires souples pour répondre à leurs besoins médicaux. La société a embauché un ergonomiste pour évaluer et améliorer les postes de travail selon les besoins d'aménagement des employés. En général, la Société s'efforce également d'adapter les horaires des employés afin de répondre à leurs besoins religieux. • Dans certaines régions, nous avons mis à la disposition des employés des locaux pour appels personnels ou autres besoins personnels (appels téléphoniques, besoin de se retirer ou lieu de prière). • Le Fonds Coup de pouce contribue à renforcer la formation et le soutien accordés aux employés issus de la diversité. 		
Q. 5.7	Votre institution a-t-elle entrepris des initiatives pour maintenir en fonction les employés de différents milieux ethnoculturels?	√	
	<p>Le cas échéant, de quelles initiatives s'agit-il?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le Fonds Coup de pouce ainsi que d'autres programmes de stage proposés à CBC/Radio-Canada servent à renforcer les connaissances et les compétences des candidats issus de la diversité afin de les aider à postuler efficacement à divers emplois ou à un emploi transitoire en attendant qu'un poste répondant à leurs qualifications se libère. Depuis 1999, près de 90 % des stagiaires ont été embauchés à des postes permanents. 		

Q. 5.8	Votre institution fait-elle face à des défis particuliers concernant l'emploi et l'avancement de personnes issues de différents milieux ethnoculturels?	√	
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les problèmes d'embauche et de promotion sont liés aux difficultés à définir les qualifications des employés formés à l'étranger ainsi que leurs compétences linguistiques. Les employés qui préfèrent ne pas s'identifier posent une difficulté supplémentaire pour dresser un tableau exact de notre effectif. 		

PARTIE 6 Alinéa 3(2)e)	FACILITER L'ACQUISITION ET LA RÉTENTION DE CONNAISSANCES LINGUISTIQUES DANS CHACUNE DES LANGUES QUI CONTRIBUENT AU PATRIMOINE MULTICULTUREL DU CANADA, AINSI QUE L'UTILISATION DE CES LANGUES, ET METTRE À CONTRIBUTION, LORSQU'IL CONVIENT, LES CONNAISSANCES LINGUISTIQUES ET CULTURELLES D'INDIVIDUS DE TOUTES ORIGINES		
Période de référence 2006-2007		OUI √	NON √
Q. 6.1	Est-ce que votre institution a entrepris des initiatives pour intégrer les connaissances linguistiques des employés de divers milieux?	√	
	<p>Le cas échéant, quelles sont ces initiatives?</p> <ul style="list-style-type: none"> <i>Languages we speak</i> est une base de données qui répertorie les différentes langues parlées par les employés. Elle nous sert de ressource lorsque nous avons besoin d'interprètes ou de personnes-ressources au sein d'une communauté linguistique en particulier. Les employés peuvent ajouter des langues ou effectuer des mises à jour dans la banque de données à leur guise. RCI diffuse à travers le monde depuis 1945 et fait connaître les valeurs sociales et culturelles du Canada aux auditeurs des pays étrangers. Depuis plus de 60 ans, les émissions de RCI s'adressent à des publics à l'étranger au-delà de nos frontières, tandis que pendant ce même temps, le contingent d'immigrants arrivés au Canada n'a cessé d'augmenter d'année en année. En 2006, RCI a lancé RCI VIVA, service de radio sur Internet en huit langues : anglais, français, espagnol, chinois, arabe, ukrainien, russe et portugais. Elle offre des informations et des ressources dans toutes ces langues pour aider les immigrants à découvrir leur nouvelle patrie, des outils et des conseils pour faciliter et simplifier leur intégration ainsi que des tables rondes. 		
Q. 6.2	Est-ce que votre institution a entrepris des initiatives pour intégrer la compréhension culturelle des employés de manière à améliorer les fonctions de prise de décisions et/ou la prestation des services?	√	
	<p>Le cas échéant, quelles sont ces initiatives?</p> <ul style="list-style-type: none"> Les employés participent à des rencontres d'information, de recrutement et à des comités représentatifs de la diversité. Par ailleurs, ils réalisent également des événements et des productions au sein de la collectivité ou participent à de telles initiatives. Se reporter aux initiatives présentées aux questions 3.4 et 5.2 		
Q. 6.3	Votre institution a-t-elle entrepris d'autres initiatives liées à l'utilisation		

	des connaissances linguistiques et de la compréhension culturelle?	√	
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails.</p> <ul style="list-style-type: none"> Galaxie, le réseau de musique continue de CBC/Radio-Canada, regroupe à présent sept nouvelles stations qui offrent de la musique et de la programmation asiatique, indienne, italienne et arabe. CBC (en ligne) offre la possibilité d'apprendre l'anglais comme langue seconde en écoutant CBC. RCI Viva est le site Web qui complète RCI. Ce site est proposé en huit langues. Par ailleurs, notre concours <i>Métissé serré</i> a donné aux Canadiens l'occasion d'envoyer des reportages vidéo ou audio dans lesquels ils témoignent de leur expérience personnelle d'immigrant et du multiculturalisme au Canada. 		
PARTIE 7 Alinéa 3(2)d)	EFFECTUER OU APPUYER DES RECHERCHES SUR LE MULTICULTURALISME CANADIEN ET RECUEILLIR DES DONNÉES STATISTIQUES PERMETTANT L'ÉLABORATION DE POLITIQUES, DE PROGRAMMES ET D' ACTIONS TENANT DÛMENT COMPTE DE LA RÉALITÉ MULTICULTURELLE DU PAYS		
Période de référence 2006-2007		OUI √	NON √
Q. 7.1	Votre institution a-t-elle effectué des recherches incluant des composantes multiculturelles?	√	
	<p>Le cas échéant, veuillez décrire les activités de recherche.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les Services français ont effectué leurs sondages annuels <i>Baromètre de la Télévision française</i>, <i>Baromètre Internet</i> et <i>Les francophones et la radio</i> auprès des Canadiens francophones, ainsi qu'un sondage sur la programmation de CBF et CBFX à Montréal. Ces sondages comprennent des questions visant à identifier des Canadiens de première et de deuxième génération et à évaluer leur intérêt pour différents types de contenu ainsi que l'utilisation qu'ils font de services de télévision, de radio et Internet. Ces sondages comprennent également des questions sur la manière dont le public perçoit les services de télévision et de radio de Radio-Canada : reflet de la diversité ethnique, aide à mieux comprendre les autres cultures, informations sur les événements dans d'autres parties du monde. Cette année, les Services français ont également entrepris une étude personnalisée liée à une série radiophonique spéciale sur la famille, qui a été diffusée à la Première Chaîne à l'automne 2006. Cette étude incluait l'origine ethnique qui était utilisée comme l'une des variables de l'analyse. La Recherche nationale et Analyse stratégique de CBC/Radio-Canada a posé des questions sur l'origine ethnique dans le cadre de l'étude annuelle sur les cotes de qualité des médias canadiens (ECQ). Ces renseignements peuvent être recoupés pour déterminer les diverses utilisations des médias et avec les questions sur les indicateurs de rendement. Les recherches personnalisées effectuées par la Recherche de CBC/Radio-Canada à Toronto comprennent des questions visant à évaluer si la programmation de CBC Television et CBC Radio reflète la diversité culturelle du Canada. Les questions s'efforcent également de déterminer si notre programmation de nouvelles projette une représentation juste des gens de toute origine ethnique ou culturelle. 		

	<p>Le cas échéant, veuillez décrire la façon dont les résultats de recherche ont été utilisés.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les résultats des sondages sur les types de contenu offerts par nos services et sur les façons de mieux servir le public de diverses origines culturelles ont été communiqués à la direction de la Radio française. • Les résultats de l'enquête <i>Baromètre Internet</i> seront bientôt communiqués à la direction des Nouveaux Médias tandis que les résultats de l'enquête personnalisée sur la famille ont été affichés sur le Web. (radio-canada.ca/famille) • Les indicateurs de rendement des services de radio et de télévision de CBC/Radio-Canada parmi les communautés ethniques ont été communiqués au Comité spécial du Conseil sur l'appui du public. Ce Comité spécial du Conseil a désigné ces communautés ethniques comme un groupe de parties intéressées déterminant (mai 2007, fondé sur les résultats de l'ECQ de 2006). • Les résultats de l'ECQ de CBC/Radio-Canada sur l'adoption et l'utilisation des technologies de nouveaux médias ont été utilisés pour déterminer la popularité des technologies vidéo et audio auprès des Canadiens d'origine autre qu'américaine et canadienne. Ces résultats sont distribués à l'interne ainsi qu'à l'extérieur de la Société. • Les résultats des initiatives du service de la Recherche à Toronto visant à mesurer comment les Services anglais reflètent le visage multiculturel du Canada sont présentés dans les Bulletins de rendement annuels de la Télévision et de la Radio anglaise.
Q. 7.2	<p>Votre institution a-t-elle entrepris d'autres initiatives liées à la collecte de données statistiques?</p> <p style="text-align: right;">√</p>
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les Services français ont acheté et utilisé les données du recensement de Statistique Canada sur l'origine ethnique pour appuyer un projet de RCI destiné à desservir des collectivités culturelles précises au Canada.

PARTIE 8 Alinéa 3(2)b)	PROMOUVOIR DES POLITIQUES, PROGRAMMES ET ACTIONS DE NATURE À FAVORISER LA CONTRIBUTION DES INDIVIDUS ET DES COLLECTIVITÉS DE TOUTES ORIGINES À L'ÉVOLUTION DU PAYS ENCOURAGER ET AIDER À ASSURER LA PLEINE PARTICIPATION DES INDIVIDUS ET DES COLLECTIVITÉS DE TOUTES ORIGINES À LA SOCIÉTÉ CANADIENNE		
Période de référence 2006-2007		OUI √	NON √
Q. 8.1	<p>Votre institution a-t-elle entrepris des initiatives pour améliorer les services offerts aux groupes ethnoculturels?</p> <p style="text-align: right;">√</p>		
	<p>Le cas échéant, quelles sont ces initiatives?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Grâce à notre bureau des partenariats, nos tables rondes sur la diversité et nos relations continues avec la collectivité, nous informons et sensibilisons le public. À leur tour, ces efforts aideront à améliorer les services fédéraux. 		
Q. 8.2	<p>Est-ce que votre institution a travaillé en collaboration ou en partenariat avec des organisations communautaires ethnoculturelles</p> <p style="text-align: right;">√</p>		

	pour aider à promouvoir des programmes fédéraux?		
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails liés aux organisations ethnoculturelles et à l'objectif visé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • CBC Winnipeg participe à la Journée du multiculturalisme et aux Journées de célébration du Canada, programme financé par le gouvernement fédéral afin de promouvoir le Canada et de sensibiliser la population au multiculturalisme. CBC dirige ce projet, en collaboration avec de nombreux dirigeants au sein de la communauté. • CBC et le ministère du Travail et de l'Immigration du Manitoba lancent un site nommé <i>Learning English with The CBC</i>. Ce site proposera des outils d'enseignement et d'apprentissage de l'anglais langue additionnelle et utilisera des reportages radiophoniques tirés des émissions en balladodiffusion hebdomadaires de CBC Radio One. Cette émission sera promue dans les ambassades canadiennes comme outil pour encourager l'immigration et offre un moyen d'exposer les nouveaux arrivants à l'anglais et de leur présenter la vie au Manitoba. Le site sera utilisé par les enseignants en anglais langue étrangère et sera promu par le Centre international et d'autres organismes au Manitoba qui accueillent de nouveaux immigrants. Le nouveau programme d'anglais langue étrangère sera lancé en octobre sur le site Web du Manitoba. Il sera mis à jour chaque semaine avec de nouveaux outils pour les enseignants et de nouvelles leçons pour des apprenants adultes tirées des émissions en balladodiffusion hebdomadaires de CBC Radio One. • En collaboration avec Patrimoine canadien, CBC/Radio-Canada est commanditaire du programme <i>MAPLE BAMBOO</i>, qui aide les nouveaux arrivants à se familiariser avec les processus publics. 		
Q. 8.3	Votre institution a-t-elle travaillé en collaboration ou en partenariat avec des organisations communautaires ethnoculturelles pour aider à exécuter des programmes fédéraux?	√	
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails liés aux organisations ethnoculturelles et à l'objectif visé.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se reporter à la réponse au point 8.2 (Journée du multiculturalisme) 		
Q. 8.4	Votre institution a-t-elle consulté les collectivités ethnoculturelles?	√	
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails liés à l'objet des consultations.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nous consultons la communauté à l'occasion de rencontres d'information, de tables rondes sur la diversité, de séances de discussion ouverte ou en demandant les commentaires des appelants. De plus, CBC/Radio-Canada anime souvent divers événements au sein de la collectivité – ces associations renforcent notre profil et les liens avec les communautés multiculturelles. • L'initiative <i>New Faces/New Voices</i> de la Radio anglaise se poursuit et donne lieu à une plus grande représentation des personnes, des thèmes et des perspectives présentés à l'antenne. Nous mettons une base de données Rolodex <i>New Faces/New Voices</i> à la disposition des journalistes et des chercheurs avec plus de 400 nouvelles inscriptions de sources d'experts d'origines diverses. • La communauté musulmane à Winnipeg et à Montréal a été consultée avant la diffusion de l'émission <i>Little Mosque on the Prairie</i> afin d'obtenir son évaluation et ses commentaires. 		

	<p>Le cas échéant, veuillez décrire la façon dont l'information/les points de vue ont été utilisés.</p> <ul style="list-style-type: none"> À l'issue de la consultation avec la communauté musulmane dans les villes mentionnées ci-dessus, <i>Little Mosque on the Prairie</i> a été lancée au début de 2007. 		
Q. 8.5	<p>Votre institution a-t-elle entrepris d'autres initiatives qui font la promotion des politiques, des programmes et des pratiques visant à améliorer la contribution des collectivités ethnoculturelles?</p>	√	
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails.</p> <ul style="list-style-type: none"> Au Québec, CBC/Radio-Canada commandite certaines consultations au sein de la communauté sur la question des « accommodements raisonnables ». Ces consultations publiques sont diffusées sur RDI (la chaîne de nouvelles en français de Radio-Canada). CBC/Radio-Canada est un chef de file en matière d'information et de sensibilisation sur la question des accommodements et sur l'intégration de la population multiculturelle. Ces consultations offrent aux diverses communautés une occasion de se faire entendre et une chance de mieux se connaître. L'an dernier, CBC a lancé un site Web autochtone. Ce site rassemble toutes les questions autochtones couvertes par CBC à la Télévision, à Newsworld, à la Radio et à CBCNews.ca. L'adresse du site Web est www.cbc.ca/aboriginal. Le site Web contient des reportages d'actualité et du contenu d'archives sur des sujets connexes ou pour mettre les sujets d'actualité en contexte. Le contenu propose des nouvelles hebdomadaires, des questions sur l'art et la culture, du contenu régional, des sondages en ligne et des profils de personnalités autochtones. CBC a lancé cbc.ca/citizenship : un site Web visant à promouvoir la culture canadienne ainsi qu'à encourager l'immigration et le multiculturalisme. 		

PARTIE 9		PRATIQUES EXEMPLAIRES	
Période de référence 2006-2007		OUI √	NON √
Q. 9.1	<p>En tenant compte de vos réponses aux questions précédentes, quelles pratiques exemplaires aimeriez-vous mettre en évidence pour illustrer la façon dont votre institution a fait avancer les principes de la <i>Loi sur le multiculturalisme canadien</i>?</p> <p>Veuillez fournir des détails ayant trait aux projets/initiatives, objectifs, questions d'intérêt abordées et résultats prévus, et processus poursuivis.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le Fonds Coup de pouce (se reporter à la description à la question 5.7) L'initiative <i>New Faces/New Voices</i> continue de nous aider à augmenter nos ressources de voix multiculturelles pour les consultations à l'antenne et rédactionnelles (se reporter à la description à la question 8.4). CBC/Radio-Canada offre une variété de bourses d'études et de stages visant à encourager les candidats de milieux multiethniques à travailler dans le domaine du journalisme ou le secteur de la radiodiffusion. Les sites CBC Aboriginal et Citizenship assurent tous deux la promotion de la coopération et de la compréhension multiculturelle et mettent également des outils, des nouvelles et des ressources à la disposition du public. Des vidéos de recrutement qui présentent des employés de CBC/Radio-Canada sont disponibles en français et en anglais sur nos sites de carrières 		

	<p>respectifs. Ces vidéos sont également utilisées pendant les salons de l'emploi et lors des visites dans les écoles.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La musique, les outils linguistiques et les émissions en balladodiffusion sur RCI Viva et <i>Learning ESL with the CBC</i> favorisent la compréhension culturelle et linguistique. 		
Q. 9.2	<p>L'année dernière, dans votre soumission pour le rapport annuel 2005-2006, vous deviez répondre à la question suivante : « Quelles mesures votre organisation prendra-t-elle pour faire progresser la <i>Loi sur le multiculturalisme canadien</i> pendant l'exercice 2006-2007? »</p> <p>Votre institution a-t-elle mis en œuvre les initiatives planifiées?</p>	√	
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les gestionnaires de CBC/Radio-Canada continueront de s'efforcer d'augmenter la représentation de candidats issus de la diversité au moyen de processus de recrutement et de sélection ciblés. • La planification de la relève fait partie intégrante de notre stratégie sur la diversité. • Nous déployons de nombreux efforts et affectons des fonds élevés aux ateliers sur le respect au travail donnés dans tout le pays. Aussi, nous redoublons d'efforts pour trouver des fournisseurs et des ressources pour les ateliers interculturels et de recrutement. Nous étudions de nombreuses méthodes novatrices pour préparer cette formation, à commencer par les chefs des RH. Nous avons acheté un livre sur ces sujets pour un groupe de gestionnaires afin d'encourager cet effort. Cette initiative demeure l'une de nos priorités. • Nous poursuivons nos initiatives de commandite et d'activités extérieures axées sur le multiculturalisme (veuillez vous reporter aux questions 3.3, 3.4, 5.5 et 8.2) 		
	<p>Dans le cas contraire, veuillez fournir des détails.</p> <ul style="list-style-type: none"> • À défaut de lignes directrices expliquant son rôle, nous n'avons pas nommé de champion. 		
Q. 9.3	<p>Votre institution fait-elle face à des obstacles concernant la mise en œuvre de la <i>Loi sur le multiculturalisme canadien</i>?</p>		√
	<p>Le cas échéant, veuillez fournir des détails.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 		
Q. 9.4	<p>Y a-t-il des activités que votre institution aurait aimé poursuivre, mais n'aurait pas été capable d'y parvenir?</p>		√
	<p>Le cas échéant, veuillez décrire ces activités.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 		
	<p>Le cas échéant, qu'est-ce qui a empêché votre organisation de réaliser ces activités?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toutes nos initiatives doivent sans cesse tenir compte des contraintes budgétaires et de ressources. 		

Q. 9.5	<p>Au cours de l'exercice 2007-2008, quelles initiatives votre institution prévoit-elle poursuivre pour promouvoir la <i>Loi sur le multiculturalisme canadien</i>?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Une priorité des RH consiste à adopter une stratégie de recrutement plus vaste qui intégrera la diversité. • Continuer de sensibiliser les employés. • Continuer d'améliorer les activités extérieures visant les candidats issus de la diversité pour les encourager à postuler à CBC/Radio-Canada. • Lancer le site intranet de la diversité qui servira d'outil de communication pour promouvoir, informer, éduquer et sensibiliser les employés de CBC/Radio-Canada.
--------	---

PARTIE 10		RENSEIGNEMENTS STATISTIQUES	
Nombre total d'employés dans votre institution (au 31 mars 2006):		8 891	
Nombre d'employés autochtones		115	
Nombre d'employés des minorités visibles		522	
Nombre de femmes		3 977	
Nom du champion du multiculturalisme (s'il y a lieu) :			
À défaut de lignes directrices expliquant son rôle, nous n'avons pas nommé de champion.			
Titre :			
Adresse :			
Numéro de téléphone :		Adresse de courriel :	
PARTIE 11		OBSERVATIONS/SUGGESTIONS	
		OUI √	NON √
Q. 11.1	Est-il possible d'améliorer le processus de soumissions dans le cadre du rapport annuel?		√
	Le cas échéant, veuillez fournir des suggestions pour améliorer le processus.		
	<ul style="list-style-type: none"> • 		
Q. 11.2	Peut-on améliorer le rapport annuel (contenu, soumission, longueur, etc.)	√	
	Le cas échéant, veuillez donner des détails.		
	<ul style="list-style-type: none"> • Le format a été amélioré par rapport à l'en dernier, cependant certaines questions semblent se recouper. 		

Q. 11.3	Avez-vous des observations ou suggestions additionnelles?		√
	<p>Le cas échéant, veuillez les formuler.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 		